

# 错宴（修订版）



[错宴（修订版） 下载链接1](#)

著者:[阿尔巴尼亚]伊斯梅尔·卡达莱

出版者:花城出版社

出版时间:2018-11-1

装帧:

isbn:9787536080454

《错宴》是阿尔巴尼亚著名作家伊斯梅尔·卡达莱的最近作品，2009年在法国发表。小说描述发生在二战时期和战后50年代作者家乡小城的故事，以主人公大古拉梅托大夫悲剧性的命运对荒诞的专制主义做了无情的讽刺和揭露。

作者介绍:

余中先：1954年生。浙江宁波人。《世界文学》主编，中国社会科学院研究生院教授，博士生导师。北京大学毕业，曾留学法国，在巴黎第四大学(Paris—Sorbonne)获得文

学博士学位。长年从事法国文学作品译介工作，翻译介绍了奈瓦尔、克洛代尔、阿波利奈尔、贝克特、西蒙、罗伯-格里耶、昆德拉等人的小说、戏剧作品三十多部。获法国政府授予的文学艺术骑士勋章。

伊斯梅尔·卡达莱(1936—)，阿尔巴尼亚当代最著名的作家和诗人，1936年出生于阿尔巴尼亚南部山城吉诺卡斯特，曾先后在地拉那大学和高尔基世界文学研究所学习深造。1954年，他以诗集《青春的热忱》初登文坛，随后转向小说创作。评论家称赞其小说“其诗意的散文和叙事的灵巧，堪称炉火纯青”。2005年卡达莱从五位诺贝尔文学奖得主中脱颖而出，一举获得首届英国布克国际文学奖。

《破碎的四月》是卡达莱的代表作之一，最早出版于1978年。该作品迄今为止已在40多个国家翻译出版，并被改编成电影《太阳背后》(Behind the Sun)。卡达莱的代表作还有：《亡军的将领》、《梦之宫殿》、《金字塔》和《音乐会》等。

目录:

[错宴（修订版）\\_下载链接1](#)

## 标签

伊斯梅尔·卡达莱

阿尔巴尼亚

小说

蓝色东欧

阿尔巴尼亚文学

\*广州·花城出版社\*

@译本

长篇小说

## 评论

很长的铺垫。后半本的叙事节奏确实迷人。翻译的句式不算流畅，不知道是不是作者本意。

依然是他特有的如梦幻般的叙述氛围和宿命感 对话如引述 人物清晰又不可及 但并未削减主题的残忍

不清晰，不知是翻译的缘故，还是作者的缘故，不过还是好小说吧

[错宴（修订版）\\_下载链接1](#)

## 书评

这是卡达莱后期的作品，并以自己独特的视觉描写了霍查时代的阿尔巴尼亚，非常具有历史感。与此同时，卡达莱在书中延续了他一贯的艺术手法和艺术风格，宏大叙事，又巧妙调动各种技巧以致于历史的真实被神秘的气氛所环绕，虚虚实实，非常精彩。大力推荐。

首先是为什么译《错宴》？

还是因为信任，因为高兴(蓝色东欧主编)的建议，我对他的判断是信任的。后来译完了以后拿着这个稿子到法国，特别巧，到了法雅出版社，他说我们出版社有法伊。我说这个人——法伊是谁？这个人是法国出版的所有卡达莱作品的序言作者，李（玉民）老师译...

终于把《错宴》给看完了，非常不错的一本书。除了书中本身的各种隐喻性批判，《错宴》还让我们看到了阿尔巴尼亚传统文化的其他各种痕迹。如瞎子维系普（几乎就是荷马的再现）的说唱，又如夏妮莎洞穴的传说，再有“死者赴宴”这样一个寓言穿插其中。种种神秘氛围和文化痕迹把故...

这是一部令人眼花缭乱又头昏脑胀的书。可又挺刺激人的大脑。  
有些像卡夫卡《审判》。但显然是阿尔巴尼亚的《审判》。  
一场晚宴，似乎一切都是错的。时间错，人物错，事件错。到最后觉得连是否有晚宴我都不明白，难道我也错了。大古拉梅托大夫请按民族习俗德军上校吃饭，救下了...

---

人们总是喜欢在文学里寻找道德、历史以及别的什么东西。于是作家们就开始狠狠嘲讽这一切。  
读卡达莱的作品总有种对历史浮光掠影般的轻蔑。正是这样的姿态和戏谑让人爱死了。  
作家是需要姿态的，就是那种高高在上，藐视一切的姿态。自从社交媒体无限度地膨胀以来，人们说话不是肆...

---

[错宴（修订版）\\_下载链接1](#)